

Glosario

Teoría y Técnicas para Elaborar Proyectos Sociales

Presenta:

Juan Carlos Esparza Ochoa

Facilitadora:

María Isabel Beltrán Lerín

Guadalajara, Jal., 14 de septiembre de 2021

Objeto de Evaluación:

- del latín «obiectum», lo que se pone o coloca delante, por lo que puede ser observado.

Entendemos por «objeto de evaluación» aquello que se evalúa, es decir la unidad de análisis (el programa a evaluar constituye la unidad de observación). Se trata de el o los aspecto(s) respecto a lo(s) que se busca información, cuya definición está directamente condicionada por los objetivos y motivaciones de la evaluación. Se construye(n) en términos de variable(s) y al ser el punto de partida para decidir el resto de los elementos de la evaluación, es de crucial importancia su clara definición.

REFERENCIAS:

Fernández, J. T. (2004). Evaluación de Programas.

https://www.carcheles.es/export/sites/default/galerias/galeriaDescargas/diputacion/dipujaen/formacion/centro-documental/Evaluacixn_programas_de_formacixn.pdf

García Cabrero, B., Cisneros Cohernour, E., & Díaz Camacho, J. E. (2011, octubre). Entorno Virtual para el Desarrollo de Competencias en Evaluación [Research website]. Entorno Virtual para el Desarrollo de Competencias en Evaluación (EV-DCE). <http://entornovirtualparaeldesarrollode.weebly.com/>

González Pérez, M. (2001). La evaluación del aprendizaje: Tendencias y reflexión crítica. Revista Cubana Educación Media Superior, 15(1), 85–96.

Ortegón, E., Pacheco, F., & Prieto, A. (2015). Metodología del marco lógico para la planificación, el seguimiento y la evaluación de proyectos y programas. Naciones Unidas / Comisión Económica para América Latina (CEPAL).

Wiktionary. (2021). Objeto. En Wiktionary. Wiktionary. <https://en.wiktionary.org/w/index.php?title=objeto&oldid=62073812>

Categorías:

- del griego κατηγορία, la clase más general que agrupa algunos atributos (características que pueden ser atribuidas a algo).

El concepto de «categorías» en evaluación es el menos unívoco de los que aquí se incluyen. En general se coincide que se trata de conceptos operativos que sirven para agrupar otros conceptos, que incluso pueden ser los tipos de evaluación (i.e. diversas categorías de evaluación). Sin embargo, en referencia al significado que pueda ser parte de toda evaluación, las «categorías» se pueden entender como los conceptos que permiten agrupar indicadores, a manera de dimensiones del objeto de evaluación. Son las grandes áreas que se van a considerar en el objeto de evaluación que a su vez definen los tipos de factores o indicadores en los que se va a poner atención.

REFERENCIAS:

- Asian Development Bank (ADB). (2013). Guidelines for Preparing Performance Evaluation Reports for Public Sector Operations (2a ed.). Asian Development Bank (ADB). <https://www.adb.org/sites/default/files/institutional-document/32516/guidelines-pper-pso.pdf>
- Biblioteca Daniel Cosío Villegas. (s/f). Curso De Investigacion Documental [Library website]. Biblioteca Daniel Cosío Villegas de El Colegio de México. Recuperado el 13 de septiembre de 2021, de http://biblio.colmex.mx/curso_investigacion_documental/curso_investigacion_documental_principal.htm
- Ortegón, E., Pacheco, F., & Prieto, A. (2015). Metodología del marco lógico para la planificación, el seguimiento y la evaluación de proyectos y programas. Naciones Unidas / Comisión Económica para América Latina (CEPAL).
- Wiktionary. (2017d). Categoría. En Wiktionary. Wiktionary. <https://es.wiktionary.org/w/index.php?title=categor%C3%ADa&oldid=4702441>

Criterios:

- del griego κριτήριο, lo que permite hacer distinciones, del verbo κρίνειν que significa separar o distinguir.

Entendemos por «criterios» de evaluación los referentes que permiten distinguir, y que se pueden dar a nivel de los criterios generales del proceso de evaluación (qué se considera o no, qué se prioriza, etc.) o a nivel de los indicadores para distinguir si corresponden o no con lo esperado o deseable. En este último caso, los criterios pueden ser pautas descriptivas en el caso de los indicadores cualitativos o arámetros específicos en el caso de los indicadores cuantitativos, a cualquier nivel de medición. En ambos casos constituyen la meta o punto de referencia para la ponderación de los indicadores y se definen en estrecha correlación con estos últimos.

REFERENCIAS:

- Asian Development Bank (ADB). (2013). Guidelines for Preparing Performance Evaluation Reports for Public Sector Operations (2a ed.). Asian Development Bank (ADB). <https://www.adb.org/sites/default/files/institutional-document/32516/guidelines-pper-pso.pdf>
- Biblioteca Daniel Cosío Villegas. (s/f). Curso De Investigación Documental [Library website]. Biblioteca Daniel Cosío Villegas de El Colegio de México. Recuperado el 13 de septiembre de 2021, de http://biblio.colmex.mx/curso_investigacion_documental/curso_investigacion_documental_principal.htm
- Fernández, J. T. (2004). Evaluación de Programas. https://www.carcheles.es/export/sites/default/galerias/galeriaDescargas/diputacion/dipujaen/formacion/centro-documental/Evaluacion_programas_de_formacion.pdf
- García Cabrero, B., Cisneros Cohernour, E., & Díaz Camacho, J. E. (2011, octubre). Entorno Virtual para el Desarrollo de Competencias en Evaluación [Research website]. Entorno Virtual para el Desarrollo de Competencias en Evaluación (EV-DCE). <http://entornovirtualparaeldesarrollode.weebly.com/>
- Garnica Jasso, C. (s/f). Criterios, Indicadores y Parametros. Recuperado el 13 de septiembre de 2021, de <https://prezi.com/fceuzvz0xera/criterios-indicadores-y-parametros/>
- González Pérez, M. (2001). La evaluación del aprendizaje: Tendencias y reflexión crítica. Revista Cubana Educación Media Superior, 15(1), 85–96.
- Los Criterios de Evaluación y los Estándares de Aprendizaje Evaluables del Departamento de Tecnología (p. 7). (s/f). https://www.juntadeandalucia.es/averroes/centros-tic/04700090/moodle/file.php/1/CRITERIOS_CALIFICACION_17_18/los_criterios_de_evaluacion_tec_modif_8.pdf
- Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD). (2002). Glossary of Key Terms in Evaluation and Results Based Management (in English, French and Spanish). OECD Publishing. <https://www.oecd-ilibrary.org/content/publication/9789264034921-en-fr>
- Ortegón, E., Pacheco, F., & Prieto, A. (2015). Metodología del marco lógico para la planificación, el seguimiento y la evaluación de proyectos y programas. Naciones Unidas / Comisión Económica para América Latina (CEPAL).
- Wiktionary. (2018). Criterio. En Wiktionary. Wiktionary. <https://es.wiktionary.org/w/index.php?title=criterio&oldid=4746213>

Indicadores:

- del latín *indicātor*, lo que señala o muestra algo, para que se fije la atención en eso.

Los «indicadores» son hechos concretos o expresiones específicas en los que se fija atención al evaluar. Éstos deben ser definidos con claridad desde un principio y ser operacionalizados con precisión como variables, para que los valores de éstas nos permitan medir y ponderar resultados en términos de idoneidad, eficiencia y/o eficacia del proyecto a evaluar. Los indicadores cualitativos se caracterizan por ser descriptivos, mientras que los cuantitativos pueden ser medidos a nivel nominal, escalar o numérico/racional. En el contexto de las asepciones que se presentan en este glosario, los «indicadores» son el concepto que posibilita el contenido y significado preciso de las «categorías» así como de los «criterios» y «parámetros» de evaluación.

REFERENCIAS:

- Asian Development Bank (ADB). (2013). Guidelines for Preparing Performance Evaluation Reports for Public Sector Operations (2a ed.). Asian Development Bank (ADB). <https://www.adb.org/sites/default/files/institutional-document/32516/guidelines-pper-pso.pdf>
- Boluntariotza eta Gizarte-Partaidetza (Bolunta). (s/f). Manual gestión completo. Boluntariotza eta Gizarte-Partaidetza (Bolunta). Recuperado el 13 de septiembre de 2021, de <https://www.printfriendly.com/p/g/YpFDMS>
- Fernández, J. T. (2004). Evaluación de Programas. https://www.carcheles.es/export/sites/default/galerias/galeriaDescargas/diputacion/dipujaen/formacion/centro-documental/Evaluacixn_programas_de_formacixn.pdf
- Garnica Jasso, C. (s/f). Criterios, Indicadores y Parametros. Recuperado el 13 de septiembre de 2021, de <https://prezi.com/fceuzvz0xera/criterios-indicadores-y-parametros/>
- González Pérez, M. (2001). La evaluación del aprendizaje: Tendencias y reflexión crítica. *Revista Cubana Educación Media Superior*, 15(1), 85–96.
- Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD). (2002). Glossary of Key Terms in Evaluation and Results Based Management (in English, French and Spanish). OECD Publishing. <https://www.oecd-ilibrary.org/content/publication/9789264034921-en-fr>
- Ortegón, E., Pacheco, F., & Prieto, A. (2015). Metodología del marco lógico para la planificación, el seguimiento y la evaluación de proyectos y programas. Naciones Unidas / Comisión Económica para América Latina (CEPAL).
- Wiktionary. (2017a). Indicador. En Wiktionary. Wiktionary. <https://es.wiktionary.org/w/index.php?title=indicador&oldid=4507707>
- Wiktionary. (2017b). Parámetro. En Wiktionary. Wiktionary. <https://es.wiktionary.org/w/index.php?title=par%C3%A1metro&oldid=4567851>
- Wiktionary. (2017c). Valorar. En Wiktionary. Wiktionary. <https://es.wiktionary.org/w/index.php?title=valorar&oldid=4671712>
- Wiktionary. (2017d). Categoría. En Wiktionary. Wiktionary. <https://es.wiktionary.org/w/index.php?title=categor%C3%ADa&oldid=4702441>
- Wiktionary. (2018). Criterio. En Wiktionary. Wiktionary. <https://es.wiktionary.org/w/index.php?title=criterio&oldid=4746213>
- Wiktionary. (2020). Fuente. En Wiktionary. Wiktionary. <https://es.wiktionary.org/w/index.php?title=fuente&oldid=4951882>
- Wiktionary. (2021). Objeto. En Wiktionary. Wiktionary. <https://en.wiktionary.org/w/index.php?title=objeto&oldid=62073812>

Parámetros:

- del griego παρά, "al lado", y μέτρον, "medida"; es lo que acompaña a la medida. Si bien la literatura no siempre distingue claramente entre «criterios» y «parámetros», esto últimos se entienden con mayor claridad en referencia a la medición, en cualquier nivel, de los valores cuantitativos. Así, aparecen como la medida de referencia para la aceptación o no de un «indicador» como satisfactorio. La dimensión paramétrica de la evaluación consiste en la comparación de las medidas observadas con los «parámetros» previamente establecidos.

REFERENCIAS:

- Asian Development Bank (ADB). (2013). Guidelines for Preparing Performance Evaluation Reports for Public Sector Operations (2a ed.). Asian Development Bank (ADB). <https://www.adb.org/sites/default/files/institutional-document/32516/guidelines-pper-pso.pdf>
- Boluntariotza eta Gizarte-Partaidetza (Bolunta). (s/f). Manual gestión completo. Boluntariotza eta Gizarte-Partaidetza (Bolunta). Recuperado el 13 de septiembre de 2021, de <https://www.printfriendly.com/p/g/YpFDMS>
- Garnica Jasso, C. (s/f). Criterios, Indicadores y Parametros. Recuperado el 13 de septiembre de 2021, de <https://prezi.com/fceuzvz0xera/criterios-indicadores-y-parametros/>
- Ortegón, E., Pacheco, F., & Prieto, A. (2015). Metodología del marco lógico para la planificación, el seguimiento y la evaluación de proyectos y programas. Naciones Unidas / Comisión Económica para América Latina (CEPAL).
- Wiktionary. (2017a). Indicador. En Wiktionary. Wiktionary. <https://es.wiktionary.org/w/index.php?title=indicador&oldid=4507707>
- Wiktionary. (2017b). Parámetro. En Wiktionary. Wiktionary. <https://es.wiktionary.org/w/index.php?title=par%C3%A1metro&oldid=4567851>
- Wiktionary. (2017c). Valorar. En Wiktionary. Wiktionary. <https://es.wiktionary.org/w/index.php?title=valorar&oldid=4671712>
- Wiktionary. (2017d). Categoría. En Wiktionary. Wiktionary. <https://es.wiktionary.org/w/index.php?title=categor%C3%ADa&oldid=4702441>
- Wiktionary. (2018). Criterio. En Wiktionary. Wiktionary. <https://es.wiktionary.org/w/index.php?title=criterio&oldid=4746213>
- Wiktionary. (2020). Fuente. En Wiktionary. Wiktionary. <https://es.wiktionary.org/w/index.php?title=fuente&oldid=4951882>
- Wiktionary. (2021). Objeto. En Wiktionary. Wiktionary. <https://en.wiktionary.org/w/index.php?title=objeto&oldid=62073812>

Valoración de la información:

- del latín valor, la fuerza o autoridad de algo, del verbo *vālĕre* que significa tener fuerza, capacidad o significado.

Entendemos por «valoración de la información» (tal vez mejor dicho como valoración de los datos) el proceso que reconoce la fuerza, autoridad, o confiabilidad de los datos disponibles. Es importante mencionar que no se trata de que los datos estén libres de error sino que estén libres de sesgo y permitan una ponderación confiable y adecuada (válida) aún con el error estándar que se puede esperar en cualquier situación de muestreo. El proceso tiene como base la adecuada capacitación del evaluador para identificar el valor epistémico, funcional, condicional, etc., de los datos. Así, podrá priorizarse qué datos deben ser utilizados para luego procesarlos propiamente como información y operacionalizarlos en términos de indicadores.

REFERENCIAS:

- Asian Development Bank (ADB). (2013). Guidelines for Preparing Performance Evaluation Reports for Public Sector Operations (2a ed.). Asian Development Bank (ADB). <https://www.adb.org/sites/default/files/institutional-document/32516/guidelines-pper-pso.pdf>
- Biblioteca Daniel Cosío Villegas. (s/f). Curso De Investigacion Documental [Library website]. Biblioteca Daniel Cosío Villegas de El Colegio de México. Recuperado el 13 de septiembre de 2021, de http://biblio.colmex.mx/curso_investigacion_documental/curso_investigacion_documental_principal.htm
- Cabrera, M. (2006). Introducción a las fuentes de información. <https://www.researchgate.net/>. https://www.researchgate.net/publication/50839717_Introduccion_a_las_fuentes_de_informacion
- Equipo editorial, Etecé. (2021). Fuentes de Información—Concepto, tipos, ejemplos, confiabilidad. En Enciclopedia Concepto. Editorial Etecé. <https://concepto.de/fuentes-de-informacion/>
- Fernández, J. T. (2004). Evaluación de Programas. https://www.carcheles.es/export/sites/default/galerias/galeriaDescargas/diputacion/dipujaen/formacion/centro-documental/Evaluacion_programas_de_formacion.pdf
- García Cabrero, B., Cisneros Cohernour, E., & Díaz Camacho, J. E. (2011, octubre). Entorno Virtual para el Desarrollo de Competencias en Evaluación [Research website]. Entorno Virtual para el Desarrollo de Competencias en Evaluación (EV-DCE). <http://entornovirtualparaeldesarrollode.weebly.com/>
- González Pérez, M. (2001). La evaluación del aprendizaje: Tendencias y reflexión crítica. *Revista Cubana Educación Media Superior*, 15(1), 85–96.
- Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD). (2002). Glossary of Key Terms in Evaluation and Results Based Management (in English, French and Spanish). OECD Publishing. <https://www.oecd-ilibrary.org/content/publication/9789264034921-en-fr>
- Ortegón, E., Pacheco, F., & Prieto, A. (2015). Metodología del marco lógico para la planificación, el seguimiento y la evaluación de proyectos y programas. Naciones Unidas / Comisión Económica para América Latina (CEPAL).
- Wiktionary. (2017a). Indicador. En Wiktionary. Wiktionary. <https://es.wiktionary.org/w/index.php?title=indicador&oldid=4507707>
- Wiktionary. (2017b). Parámetro. En Wiktionary. Wiktionary. <https://es.wiktionary.org/w/index.php?title=par%C3%A1metro&oldid=4567851>
- Wiktionary. (2017c). Valorar. En Wiktionary. Wiktionary. <https://es.wiktionary.org/w/index.php?title=valorar&oldid=4671712>
- Wiktionary. (2017d). Categoría. En Wiktionary. Wiktionary. <https://es.wiktionary.org/w/index.php?title=categor%C3%ADa&oldid=4702441>
- Wiktionary. (2018). Criterio. En Wiktionary. Wiktionary. <https://es.wiktionary.org/w/index.php?title=criterio&oldid=4746213>
- Wiktionary. (2020). Fuente. En Wiktionary. Wiktionary. <https://es.wiktionary.org/w/index.php?title=fuente&oldid=4951882>
- Wiktionary. (2021). Objeto. En Wiktionary. Wiktionary. <https://en.wiktionary.org/w/index.php?title=objeto&oldid=62073812>

Fuentes de información:

- del latín *fontem* en caso acusativo singular (*fontem*), que es el origen de algo o de dónde surge.

Entendemos por «fuentes de información» las instancias que dan origen o soporte a los datos que nos permiten reconocer los «indicadores» que hemos definido. Para que el proceso de evaluación pueda validarse al ser replicado por otros, los datos claramente sistematizados como información y sus «fuentes» deben ser claramente referidas. Éstas pueden ser tanto documentos (en plataformas físicas o digitales), evidencias (tanto materiales como manifestaciones observables), discursos (narrativos o en respuesta a formularios), etc. Por su relación al «objeto de evaluación», pueden ser primarias cuando directamente refieren al mismo; secundarias, cuando con base en las primarias añaden un tratamiento de sistematización, análisis, interpretación, etc.; o terciarias, cuando recopilan y articulan las primarias y/o secundarias.

REFERENCIAS:

- Bernstein, D. J. (2020, octubre 30). Evaluating Inclusive Program Practice [PDF]. 2020 American Evaluation Association Conference, Gaithersburg, Maryland.
<https://comm.eval.org/HigherLogic/System/DownloadDocumentFile.ashx?DocumentFileKey=71210f21-3b91-760b-00f7-16b4d56bda47&forceDialog=0>
- Biblioteca Daniel Cosío Villegas. (s/f). Curso De Investigacion Documental [Library website]. Biblioteca Daniel Cosío Villegas de El Colegio de México. Recuperado el 13 de septiembre de 2021, de http://biblio.colmex.mx/curso_investigacion_documental/curso_investigacion_documental_principal.htm
- Boluntariotza eta Gizarte-Partaidetza (Bolunta). (s/f). Manual gestión completo. Boluntariotza eta Gizarte-Partaidetza (Bolunta). Recuperado el 13 de septiembre de 2021, de <https://www.printfriendly.com/p/g/YpFDMS>
- Cabrera, M. (2006). Introducción a las fuentes de información. <https://www.researchgate.net/>
https://www.researchgate.net/publication/50839717_Introduccion_a_las_fuentes_de_informacion
- Equipo editorial, Etecé. (2021). Fuentes de Información—Concepto, tipos, ejemplos, confiabilidad. En Enciclopedia Concepto. Editorial Etecé. <https://concepto.de/fuentes-de-informacion/>
- Fernández, J. T. (2004). Evaluación de Programas.
https://www.carcheles.es/export/sites/default/galerias/galeriaDescargas/diputacion/dipujaen/formacion/centro-documental/Evaluacion_programas_de_formacion.pdf
- García Cabrero, B., Cisneros Cohernour, E., & Díaz Camacho, J. E. (2011, octubre). Entorno Virtual para el Desarrollo de Competencias en Evaluación [Research website]. Entorno Virtual para el Desarrollo de Competencias en Evaluación (EV-DCE). <http://entornovirtualparaeldesarrollode.weebly.com/>
- Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD). (2002). Glossary of Key Terms in Evaluation and Results Based Management (in English, French and Spanish). OECD Publishing. <https://www.oecd-ilibrary.org/content/publication/9789264034921-en-fr>
- Ortegón, E., Pacheco, F., & Prieto, A. (2015). Metodología del marco lógico para la planificación, el seguimiento y la evaluación de proyectos y programas. Naciones Unidas / Comisión Económica para América Latina (CEPAL).
- Wiktionary. (2017a). Indicador. En Wiktionary. Wiktionary. <https://es.wiktionary.org/w/index.php?title=indicador&oldid=4507707>
- Wiktionary. (2017b). Parámetro. En Wiktionary. Wiktionary. <https://es.wiktionary.org/w/index.php?title=par%C3%A1metro&oldid=4567851>
- Wiktionary. (2017c). Valorar. En Wiktionary. Wiktionary. <https://es.wiktionary.org/w/index.php?title=valorar&oldid=4671712>
- Wiktionary. (2017d). Categoría. En Wiktionary. Wiktionary. <https://es.wiktionary.org/w/index.php?title=categor%C3%ADa&oldid=4702441>
- Wiktionary. (2018). Criterio. En Wiktionary. Wiktionary. <https://es.wiktionary.org/w/index.php?title=criterio&oldid=4746213>
- Wiktionary. (2020). Fuente. En Wiktionary. Wiktionary. <https://es.wiktionary.org/w/index.php?title=fuente&oldid=4951882>
- Wiktionary. (2021). Objeto. En Wiktionary. Wiktionary. <https://en.wiktionary.org/w/index.php?title=objeto&oldid=62073812>